

## Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1999/28 24 September 1999

RUSSIAN

ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/

ENGLISH/FRENCH/ RUSSIAN/SPANISH

## ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 4048-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 24 сентября 1999 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Стрелковое оружие", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности напоминает о том, что по Уставу Организации Объединенных Наций на нем лежит главная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, в связи с чем он не может не уделять внимания стрелковому оружию и легким вооружениям как средствам, которые чаще всего применяются в большинстве современных вооруженных конфликтов.

Совет Безопасности с глубокой озабоченностью отмечает, что дестабилизирующее накопление стрелкового оружия способствовало увеличению интенсивности и продолжительности вооруженных конфликтов. Совет отмечает также, что легкодоступность стрелкового оружия может служить фактором, подрывающим мирные соглашения, осложняющим усилия по миростроительству и препятствующим политическому, экономическому и социальному развитию. В этой связи Совет признает, что проблема, создаваемая стрелковым оружием, является многогранной и охватывает аспекты, связанные с безопасностью, гуманитарные аспекты и аспекты развития.

Совет Безопасности глубоко озабочен тем, что страны, которые вовлечены в затяжные вооруженные конфликты, только выходят из них или близки к ним, особенно подвержены насилию, порождаемому неизбирательным применением стрелкового оружия в вооруженном конфликте. В этой связи Совет ссылается на доклад Генерального секретаря по вопросу о защите гражданских лиц в вооруженном конфликте от 8 сентября (S/1999/957) и на свою резолюцию 1265 (1999) от 17 сентября 1999 года.

Совет Безопасности подчеркивает, что следует в полной мере учитывать право на индивидуальную и коллективную самооборону, признанное в статье 51 Устава Организации Объединенных Наций, и законные потребности всех стран в отношении обеспечения своей безопасности. Совет признает, что стрелковым оружием торгуют во всем мире в силу законных соображений безопасности и

## 99-27473.R 240999 240999

/ . . .

коммерческих соображений. Принимая во внимание значительный объем этой торговли, Совет подчеркивает жизненно важное значение эффективных национальных положений и мер контроля в отношении поставок стрелкового оружия. Совет призывает также правительства

стран-экспортеров оружия проявлять высочайшую степень ответственности при осуществлении этих сделок.

Совет Безопасности подчеркивает, что предотвращение незаконного оборота является одной из неотложных задач в глобальных усилиях по поиску путей и средств сдерживания противоправного применения стрелкового оружия, в том числе его применения террористами.

Совет Безопасности приветствует различные инициативы по решению этой проблемы, которые предпринимаются сейчас на глобальном и региональном уровнях. К числу региональных инициатив относятся мораторий на производство стрелкового оружия и торговлю им, объявленный Экономическим сообществом западноафриканских государств, Межамериканская конвенция о борьбе с незаконным производством и оборотом огнестрельного оружия, боеприпасов, средств взрывания и других связанных с ними элементов, Совместный план действий Европейского союза по стрелковому оружию и Кодекс поведения Европейского союза в отношении экспорта оружия. Что касается глобального уровня, то Совет приветствует процесс переговоров о разработке международной конвенции против транснациональной организованной преступности, включая проект протокола против незаконного изготовления и оборота огнестрельного оружия, боеприпасов и других соответствующих материалов.

Совет Безопасности подчеркивает важное значение регионального сотрудничества в решении проблемы незаконного оборота стрелкового оружия. Такие инициативы, как усилия, предпринимаемые Сообществом по вопросам развития стран юга Африки и Региональной организацией по координации действий комиссаров полиции южной части Африки, наглядно показывают, как можно использовать региональное сотрудничество для борьбы с распространением стрелкового оружия. Совет признает, что, хотя те или иные регионы иногда могут воспользоваться опытом других регионов, опыт одного региона нельзя использовать в других регионах без учета их особенностей.

Совет Безопасности также приветствует и поощряет усилия, направленные на предотвращение и пресечение чрезмерного и дестабилизирующего накопления и незаконного оборота стрелкового оружия, и предлагает государствам-членам вовлекать в эти усилия гражданское общество.

Совет Безопасности с удовлетворением отмечает тот факт, что в рамках системы Организации Объединенных Наций проблемам, связанным с дестабилизирующим накоплением стрелкового оружия, уделяется все более пристальное внимание. Совет приветствует инициативу Генерального секретаря в отношении Программы координации по стрелковому оружию (ПКСО), которая призвана обеспечить целостный и скоординированный подход к проблеме стрелкового оружия в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности отмечает, что, хотя гуманитарные последствия применения стрелкового оружия в конфликтных ситуациях являются серьезными – и это можно подтвердить фактами, – их детальный анализ отсутствует. Поэтому Совет обращается к Генеральному секретарю с просьбой специально включить в проводимые им в настоящее время соответствующие исследования вопрос о гуманитарных и социально-экономических последствиях чрезмерного и дестабилизирующего накопления и передачи стрелкового оружия и легких вооружений, включая их незаконное производство и торговлю ими.

Совет Безопасности призывает к эффективному соблюдению эмбарго на поставки оружия, введенных Советом в его соответствующих резолюциях. Совет призывает

государства-члены предоставлять комитетам по санкциям имеющуюся в их распоряжении информацию о предполагаемых нарушениях эмбарго на поставки оружия и рекомендует председателям комитетов по санкциям предлагать соответствующим лицам из органов, организаций и комитетов системы Организации Объединенных Наций, а также из других межправительственных и региональных организаций и другим соответствующим сторонам предоставлять информацию по вопросам, касающимся осуществления и обеспечения соблюдения эмбарго на поставки оружия.

Совет Безопасности призывает также принимать меры к предотвращению притока оружия в страны и регионы, которые вовлечены в вооруженные конфликты или в которых они только что завершились. Совет призывает государства-члены вводить и соблюдать добровольные национальные или региональные моратории на поставки оружия с целью содействовать процессу примирения в этих странах и регионах. Совет напоминает о прецедентах введения таких мораториев и международной поддержке их соблюдения.

Совет Безопасности признает важное значение того, чтобы в соответствующих случаях в конкретных мирных соглашениях, с согласия сторон, и на индивидуальной основе в миротворческих мандатах Организации Объединенных Наций четко оговаривались условия разоружения, демобилизации и реинтеграции бывших комбатантов, включая безопасную и своевременную ликвидацию оружия и боеприпасов. Совет обращается к Генеральному секретарю с просьбой предоставить тем, кто ведет переговоры о заключении мирных соглашений, информацию о передовом опыте, накопленном благодаря деятельности на местах.

Совет Безопасности просит Генерального секретаря подготовить предназначенный для использования в полевых условиях справочник об экологически безопасных способах ликвидации оружия, чтобы государства-члены могли более эффективно ликвидировать оружие, добровольно сданное гражданскими лицами или изъятое у бывших комбатантов. Совет предлагает государствам-членам оказывать содействие в подготовке такого справочника.

Совет Безопасности приветствует рекомендации Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию (A/54/258), в том числе созыв международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием во всех ее аспектах не позднее 2001 года, отмечая при этом предложение Швейцарии принять у себя эту конференцию. Совет призывает государства-члены принять активное и конструктивное участие в этой конференции и любых подготовительных совещаниях, учитывая рекомендации, содержащиеся в настоящем заявлении, с тем чтобы обеспечить внесение этой конференцией конструктивного и долгосрочного вклада в сокращение масштабов незаконного оборота оружия".

----